Roland

Placa de Ampliación
COLECCIÓN
TECHNO
SR-JV80-11
Manual del Usuario

Gracias por haber elegido el SR-JV80-11 Placa de Ampliación de Onda de la **"Colección Techno"** de Roland.

Esta placa de ampliación contiene una completa gama de formas de onda, patches y sets de percusión que encajen perfectamente en la música techno / dance más reciente (Techno, Jungle, Drum'n Bass, Ambient, Acid House, Trip-Hop, Detroit, Trance, Gabba, Industrial, etc.). Incluye bucles de frases, bajo de sintetizador, otros sonidos de sintetizador y diversos sonidos "Hit". Los bucles de frases también contienen ondas de una variedad de instrumentos musicales individuales como, por ejemplo bombo, charles y otros instrumentos de percusión. Combinándolos, Ud. puede encontrar justo el sonido más adecuado para prácticamente cualquier tipo de música. Además de los sonidos clásicos de synth bass y los sonidos de percusión del TB-303 y el TR-909 / 808 / 707, la unidad proporciona varios sonidos procesados con efectos como, por ejemplo distorsión y de esta manera amplian las posibilidades de creación de sonido de Ud. Incluido en los sonidos Synth / Hit hay una fabulosa colección de sonidos que encajen perfectamente en la movida Techno / Dance actual como, por ejemplo los sonidos Industrial Hit, Vocoder Voice, Electric Percussion, etc.

· **Formas de Onda: 255 tipos**
· **Patches**
256 tipos diseñados para el JV-1080 / 2080 y el XP-50 / 80 y otros **255** para el JV-80 / 880 / 90 / 1000. (En el JD-990, puede utilizar los Patches diseñados para el uso con el JV-80 / 880 / 90 / 1000 si primero efectúa el procedimiento "Convert Load" con ellos).

· **Sets de Percusión**
8 tipos diseñados para el JV-1080 / 2080 y el XP-50 / 80 y otros **2** para el JV-90 / 1000.

Los Sets de Percusión de esta placa de ampliación no pueden ser utilizados con el JV-80 / 880 ni tampoco en el JD-990.

♦ INSTALAR LA PLACA DE AMPLIACIÓN

*** Apague el instrumento.**

1. Quite la tapa localizada en la parte inferior (o superior) del instrumento.
2. Asegúrese de que los soportes de plástico para la placa estén colocados tal como se muestra en la figura. Si fuera necesario, gírelos.
3. Mientras coloque la placa de forma que los agujeros estén encima de los soportes para la placa, introduzca cuidadosamente el conector de la placa en la ranura del instrumento. Asegúrese de que el conector esté conectado firmemente y que todos los tres soportes para la placa pasen por los agujeros.
* No toque ninguno de los circuitos impresos ni los terminales de conexión.
* Al instalar la Placa de Ampliación, no utilice la fuerza excesiva. Si no encaja bien a la primera, quítela e inténtelo de nuevo.
4. Utilice la Herramienta de Instalación para girar los soportes para la placa hacia la dirección LOCK para que la placa quede fijada.
(Para extraer la Placa de Ampliación, gire los soportes para la placa en la dirección UNLOCK y levante la placa utilizando la herramienta suministrada. Extraiga la placa y coloque la tapa).
* Una vez terminada la instalación, compruebe su trabajo.

5. Compruebe si la Placa de Expansión está instalada correctamente.
Si no puede seleccionar la visualización “EXP” (no se muestra) en la Pantalla de Selección de Forma de Onda (vea el manual del usuario del aparato que está utilizando), quite la Placa de Ampliación y instálela correctamente.

FIGURAS

1 Destornillador 2 Soporte para Placa 3 Soporte para Placa Conector 4 LOCK Extracción de placa

Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente las secciones “UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD” y “NOTAS IMPORTANTES”. Estas secciones proporcionan información importante acerca de el funcionamiento correcto de la unidad. Además, para asegurarse de haber obtenido una base sólida acerca de todas las prestaciones proporcionadas por esta unidad, debe leer todo este manual. Debe conservar este manual y tenerlo a mano como documento de referencia.

Página 2 del manual en inglés

LISTA DE FORMAS DE ONDA

Número Nombre

LISTA

* Son Formas de Onda de Menu. Proporciona muchos tipo diferentes de Formas de Onda, cada una de las cuales está asignada a una tecla diferente.

** Son formas de onda de bucle de frases. Los números (116-184) incluidos en el nombre de la onda representan las B.P.M. (tempo) al hacerlas sonar con la tecla Do4. Puede sincronizar estas formas de onda con un aparato como, por ejemplo un secuenciador.

*** En estas formas de onda, un sonido invertido está asignado a la sección más aguda del teclado. No obstante, en el JD-90, suenan de forma normal debido a que el instrumento no sostiene la reproducción invertida.

Al crear un Patch utilizando las formas de onda guardadas en la Placa de Expansión, observe los puntos siguientes:

· Si elabora un Patch con una sola voz y después lo hace sonar en acorde, con algunos ajustes de los Efectos y el TVA, el sonido se distorsionará. Si esto sucede, ajuste el nivel de los Efectos y del TVA.

Página 3 del manual en inglés

FORMAS DE ONDA DE MENÚ

Las Formas de Onda de Menú proporcionan Formas de Onda múltiples y cada está una asignada a una tecla diferente.

Tecla Número de Onda Nombre de Onda

LISTA

* Esta forma de onda es utilizada sólo en las FORMAS DE ONDA DE MENÚ.

Página 4 del manual en inglés

LISTA DE PATCHES para el JV-1080 / 2080, XP-50 / 80

Número Nombre Voces

LISTA

Para hacer sonar los patches de la placa de ampliación, ajuste todos los ajustes de EFFECTS ON / OFF del JV-1080 / 2080 y del XP-50 / 80 en “ON”.

* La figura siguiente muestra ejemplos de ajustes en el XP-50.

FIGURA

En estos ajustes, los Patches ya han sido programados y, por lo tanto, puede sonar muy diferente del sonido esperado.

- Los números entre paréntesis localizados después del nombre del Patch representan las B.P.M. (pulsaciones por minuto o tempo) cuando hace sonar el patch pulsando la tecla Do4.
- Tenga en cuenta que en algunos de los Patches el Tiempo de Desvanecimiento ha sido ajustado en un tiempo bastante largo. Debido a esto, si su generador de sonido ha sido ajustado de forma que “Patch Remain” está ajustado en “ON”, cuando hace sonar un patch, es posible que la porción de desvanecimiento del patch que sonaba anteriormente siga sonando.
- Vea el manual del usuario de su instrumento para obtener instrucciones específicas acerca de cómo hacer sonar los Patches de la placa de ampliación.
- En el JV-1080 / 2080 y el XP-50 / 80, no puede seleccionar los Patches diseñados para ser utilizados con el JV-80 / 880 / 90 / 1000.

Página 5 del manual en inglés

LISTA DE PATCHES para el JV-80 / 880 / 90 / 1000

Número Nombre Voces

LISTA

- Los números entre paréntesis localizados después del nombre del Patch representan las B.P.M. (pulsaciones por minuto o tempo) cuando hace sonar el patch pulsando la tecla Do4.
- Vea el manual del usuario de su instrumento para obtener instrucciones específicas acerca de cómo hacer sonar los Patches de la placa de ampliación. En el JV-80 / 880 y el JD-990, debe efectuar el procedimiento “Load” (cargar).
- En el JV-80 / 880 / 90 / 1000, no puede seleccionar los Patches diseñados para ser utilizados con el JV-1080 / 2080 y el XP-50 / 80.
- En el JD-990, puede utilizar los Patches diseñados para ser utilizados con el JV-80 / 880 / 90 / 1000 si primero los convierte efectuando el procedimiento “Convert Load”. No obstante, dichos Patches sonarán un poco diferentes que si los hiciera sonar en el JV-80 / 880 / 90 / 1000.

Página 6 del manual en inglés

TABLA de CONVERSIÓN de las B.P.M. (1)

Al cambiar la afinación, cambiará también el valor B.P.M. (tempo).
El valor B.P.M. utilizado al muestrear el sonido original (B.P.M. Original) se reproduce con la tecla Do4 cuando “c.t.” (Afinación General) y “f.t.” (Afinación Precisa) están ajustadas a “0”.
Si desea obtener un tempo que es el doble del original, pulse la tecla Do5 (la tecla situada una octava más alta que Do4) o ajuste “c.t.” a + 12 y pulse la tecla Do4.
Para obtener más información acerca de este tema, vea la Tabla de Conversión B.P.M. adjunta.

Cómo Leer la Tabla.....

· Conversión del valor B.P.M. Al Crear Patches

El valor B.P.M. original es el valor B.P.M. obtenido al hacer sonar la forma de onda con la tecla Do4 cuando “c.t.” (Afinación General) y “f.t.” (Afinación Precisa) están ajustadas a “0”. (Indicada con un sombreado gris en la tabla).

Por ejemplo, para hacer sonar la Forma de Onda B.P.M. 116 a B.P.M. 120:

dst	tecla	c.t.	f.t.	1
:	: :	:		
120	Do#4	+01	-41	2

1. **Busque el parámetro “f.t.” (Afinación Precisa) en la tabla. Verá que el ajuste de “f.t.” es -41 y que debe pulsar la tecla Do#4.**

2. **Busque los parámetros “c.t.” (Afinación General) y “f.t.” (Afinación Precisa) en la tabla. Verá que el ajuste de “c.t.” es +1, “f.t.” es -41 y que debe pulsar la tecla Do4.**

Entonces, como puede apreciar en el ejemplo anterior, los ajustes que debe efectuar varían según si desea utilizar la misma tecla o no.

· Conversión de las B.P.M. Al Crear Sets de Percusión

Como la Afinación Original del Set de Percusión es Do4, debe ajustar “c.t.” (Afinación General) para la gama Do1 a Sol9.

Para hacer sonar la Forma de Onda Bucle de Frases con el valor B.P.M. Original, ajuste “c.t.” (Afinación General) en Do4 y “f.t.” (Afinación Precisa) a “0”.

Para modificar el valor B.P.M. para una Forma de Onda Bucle de Frases en un Set de Percusión, busque “key” y “f.t.” en la tabla y efectúe los cambios apropiados.

TABLA

B.P.M. Original 116

Página 7 del manual en inglés

TABLA

B.P.M. Original 120 **B.P.M. Original 132** **B.P.M. Original 138**

Página 8 del manual en inglés

TABLA DE CONVERSIÓN B.P.M. (2)

TABLA

B.P.M. Original 144	B.P.M. Original 160	B.P.M. Original 184

Página 9 del manual en inglés

- Para el JV-90 / 1000 - LISTA DE SETS DE PERCUSIÓN - Para el JV-1080 / 2080, XP-50 / 80

Set de Percusión [A] Set TR-909 Set TR-808 Set TR-606 Set Techno Set House Set Jungle
Set de Percusión [B] Set Gabba Set Indust.

Número de Onda Nombre de Onda
Número de Nota

TABLA

- Para poder hacer sonar Sets de Percusión en el JV-90 / 1000, debe seleccionar el Set de Percusión para la Parte de Percusión en el modo Performance y después utilizar los botones para el modo Ritmo para hacer sonar los sonidos.
- En el JV-90, también encontrará que los sets de percusión W-EXP A y W-EXP B mostrados como W-EXP C y W-EXP D (“EC” y “ED” en la pantalla), respectivamente.

Página 10 del manual en inglés

UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD

INSTRUCCIONES PARA EVITAR INCENDIOS, DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑOS FÍSICOS.

Acerca de los avisos Atención y Precaución	Acerca de los Símbolos
ATENCIÓN: Se utiliza para advertir al usuario sobre el riesgo de muerte o daños físicos graves resultantes del uso incorrecto de la unidad	Este símbolo Δ advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes y avisos. El significado específico lo determina la figura contenida en el triángulo. En el caso del símbolo mostrado a la izquierda de este texto se utiliza para indicar precauciones generales y avisos al peligro.
Precaución: Se utiliza para advertir al usuario sobre el riesgo de daños físicos y daños materiales resultantes del uso incorrecto de la unidad. * Los daños materiales se refieren a daños y perjuicios sufridos en la vivienda y todo su contenido o por animales domésticos	El símbolo advierte al usuario de la presencia de instrucciones acerca de acciones que nunca debe efectuar (que están prohibidas). La acción específica prohibida la determina la figura contenida en el circulo. En cuanto al símbolo localizado a la izquierda de este texto, significa que nunca debe desmontar la unidad.
	El símbolo ● advierte al usuario de la presencia de instrucciones acerca de las acciones que debe efectuar. La figura contenido en el círculo cambia según la operación a efectuar. El símbolo mostrado a la izquierda de este texto significa que debe desenchufar el cable de alimentación

Siempre Debe Observar Los Siguientes Puntos

ATENCIÓN

- Antes de utilizar la unidad, lea todas las instrucciones y el manual del usuario.
- No debe abrir la tapa de la unidad (ni tampoco modificarla) ni el adaptador AC.
- No debe intentar reparar la unidad ni reemplazar elementos internos (excepto si está siguiendo las instrucciones de mantenimiento del usuario). Un técnico cualificado o el personal de servicio especializado de Roland debe efectuar todas las demás reparaciones.
- Nunca debe guardar ni utilizar la unidad en lugares:
  - Expuestos a temperaturas extremas (P. ej., a la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado, cerca de calefactores o encima de aparatos que generan calor)
  - Mojados (P. ej., baños, aseos, suelos mojados).
  - Húmedos
  - Polvorientos
  - Sujetos a altos niveles de vibración
- Debe evitar que caigan objetos (P. ej., material inflamable, monedas, agujas) o líquidos de cualquier tipo (agua, refrescos, etc.) dentro de la unidad.
- Si un niño de corta edad utiliza la unidad, un adulto deberá supervisarle hasta que el niño sea capaz de seguir todas las normas esenciales para utilizar la unidad sin peligro.
- Proteja la unidad de impactos fuertes.
  (¡No deje que se caiga al suelo!)

PRECAUCIÓN

- Nunca debe subirse encima de la unidad ni colocar objetos pesados sobre ella.
- Instale la placa de circuitos sólo en la unidad especificada (serie JV / XP, JD-900). Durante la instalación, quite sólo los tornillos especificados.

· NOTAS IMPORTANTES

Además de los ítems presentados en "UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD", lea y observe los puntos siguientes:
Para evitar el riesgo de que la electricidad estática dañe los componentes internos, siempre que manipule la placa, observe lo siguiente.

- Antes de tocar la placa, siempre deberá tocar primero un objeto metálico (como, por ejemplo una cañería de agua), para asegurarse de haber descargado cualquier carga de electricidad estática que Ud. pueda tener.
- Cuando maneje la placa, cójala sólo por los bordes. Evite tocar los componentes electrónicos o conectores.

Debido al interés en el desarrollo de los productos, las especificaciones y / o la apariencia de esta unidad están sujetas a cambios sin notificación previa.

Copyright © 1997 ROLAND CORPORATION
Todos los derechos reservados. No puede reproducir ninguna parte de esta publicación de ninguna forma sin el permiso por escrito de ROLAND CORPORATION.